

SCCR/40/8

ОРИГИНАЛ: ФРАНЦУЗСКИЙ

ДАТА: 13 НОЯБРЯ 2020 Г.

# Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

**Сороковая сессия**

**Женева, 16–20 ноября 2020 г.**

ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО ПРАВУ АВТОРОВ НА ДОЛЮ ОТ ПЕРЕПРОДАЖИ

*Подготовил г-н Абдул Азиз Дьен, главный советник Министерства культуры и коммуникации Сенегала*

Третья рабочая группа Целевой группы по праву авторов на долю от перепродажи рассмотрела два крупных блока вопросов:

1. Право следования (право авторов на долю от перепродажи) как фактор структуры рынка.

2. Право следования как фактор изменения экономического баланса между странами Севера, где находятся основные рынки, и странами Юга, где много деятелей искусств.

В этой связи следует подчеркнуть, что представленные в данном документе ответы на эти вопросы не отражают ни мнений ВОИС, ни точки зрения автора. Здесь изложены взгляды деятелей искусства из развивающихся стран, в частности африканских. Были проведены беседы с авторами достаточно известных произведений, и изложенное ниже отражает общее мнение. Авторы, с которыми проводились беседы, полагают, что сформулированные выше вопросы неразрывно связаны между собой. По их мнению, право следования помогает структурно формировать рынок, в известной мере устраняя при этом элементы несправедливости.

Если с экономической точки зрения рынок можно определить как среду спроса и предложения, в которой осуществляются различные обмены на возмездной основе, то аспект структурного формирования относится к организации сектора изобразительного искусства в определенных рамках. В разрезе права следования вопрос рынка приобретает особую важность, поскольку порой в Африке бытует мнение, что «*в принципе, против права следования никто не возражает, но непонятно, в чем его полезность, поскольку арт-рынка не существует*».

Авторы, с которыми проводились беседы, придерживаются разных мнений. Некоторые полагают, что, несмотря на отсутствие данного рынка, нужно учитывать, что произведения не остаются в руках одного владельца и что, как показывают все имеющиеся статистические данные, объемы продаж растут и уже достигают немалых высот. Они высоко ценят поступления, получаемые ими в Африке благодаря реализации права следования в Европе. Другие идут дальше, утверждая, что в Африке «*формируется рынок, развитие которого идет быстрыми темпами*». Этой точки зрения придерживается известный бенинский художник Ромуальд Хазуме, остроумно подметивший: «*Похоже, чтобы утвердиться, африканскому рынку пришлось сначала перебазироваться и уже потом возвращаться в Африку*».

Ему вторит знаменитый коллекционер из Ганы: «*Люди привыкают к идее продавать свои произведения за доллары, что было невозможно всего несколько лет назад, и цены на произведения искусства идут вверх».*

По мнению Ромуальда Хазуме, «*сегодня цены на произведения африканских авторов неуклонно повышаются, растет процент таких работ на международном рынке и все больше людей богатеют за счет африканских авторов».* Он рассказывает историю одного из своих последних произведений: *«Моя работа была продана за 16 тыс. евро, перепродана за 26 тыс евро в Европе, и благодаря праву следования я получил свою долю при перепродаже. Затем работа была продана в США за 70 тыс. евро, и мне ничего не досталось. Это обескураживает. Я могу это пережить, потому что у меня есть средства от продажи моих работ, но представьте себе множество начинающих художников, на глазах которых люди обогащаются, продавая их произведения, они же при этом ничего не получают. Глубокая безысходность порождает неприязнь к странам Севера. При всей их чрезмерности понять такие чувства можно».*

Деятель искусства Соли Сиссе говорит о справедливости: «*С точки зрения справедливости, я считаю право следования справедливым, потому что все знают, какую боль может испытывать мать, разлучаясь с любимым ребенком. Эта сердечная боль заслуживает компенсации. Для аукционных домов во всем мире право следования – капля в море по сравнению с крупными продажами ... я считаю законным, чтобы право следования существовало, независимо от того, жив ли художник или же он при смерти или уже скончался». «Эти поступления, – добавляет он, – помогут авторам выжить во время кризиса и дадут хорошую отдачу, когда они уже больше не будут работать».* С этим соглашается китайский скульптор Ван Кэпинг, подтверждая, что право следования служит источником неоценимой поддержки для его пожилых друзей-художников, у которых не остается сил творить.

Ромуальд Хазуме убедительно описывает развитие нового феномена в Африке: *«Многие успешные художники, такие как Бартелеми Того, создают фонды для продвижения работ молодого поколения. Эти фонды нуждаются в средствах, чтобы выжить и продолжать выполнять свою миссию. Поступления от реализации права следования помогают им решать свои финансовые проблемы. Бурный расцвет новых талантов, появление художественных фондов, создание новых галерей, рост объемов продаж и международный оборот произведений – все это способствует формированию и утверждению зарождающегося африканского рынка».*

***В заключение:***

В дальнейшем было бы интересно составить карту арт-рынков и проанализировать новые тенденции в развивающихся странах, чтобы лучше представлять себе проблематику арт‑рынка в разрезе права следования. Это позволит также взглянуть на эти вопросы с точки зрения других заинтересованных сторон, например галеристов и арт-дилеров.

[Конец документа]